

RICERCA DI PERSONALE A TEMPO INDETERMINATO

L'Ambasciata del Giappone presso la Santa Sede ricerca un dipendente per assunzione a tempo indeterminato da impegnare nei modi e nelle mansioni seguenti.

1. Mansioni

Mansioni generiche di segreteria (compilazione documenti, traduzione, gestione delle telefonate, ecc.), assistenza in ambito amministrativo, consolare e della sicurezza.

2. Requisiti

(1) Competenze linguistiche: oltre all'italiano è richiesta la capacità di lavorare in inglese e in giapponese. Si richiede di allegare alla candidatura i documenti con l'esito (punteggio) dei seguenti esami di competenza linguistica: per l'inglese, TOEIC con punteggio di 580 o superiore oppure TOEFL iBT con punteggio di 60 o superiore; per il giapponese, 2° livello JLPT (Japanese-Language Proficiency Test) o superiore. Sono ammesse anche certificazioni equivalenti.

(2) Capacità di uso del computer (Word, Excel) e delle e-mail.

3. Sede di lavoro

Ambasciata del Giappone presso la Santa Sede
Via Virgilio 30, Roma – Italia

4. Data di assunzione

Prevista per l'inizio di novembre 2022.

5. Giorni lavorativi e orario di lavoro

5 giorni alla settimana, da lunedì a venerdì (esclusi i festivi dell'Ambasciata), dalle 9:00 alle 17:00.

6. Modalità di presentazione della candidatura

Inviare una copia del proprio *curriculum vitae* (con foto) via e-mail a japanemb.holysee@va.mofa.go.jp entro martedì 13 settembre 2022, precisando l'oggetto: "ricerca di personale a tempo indeterminato".

7. Procedura di selezione

(1) Prima selezione: selezione dei *curricula*

(2) Seconda selezione: esame scritto e colloquio

(3) Terza selezione: colloquio e prova tecnica al computer

* Data e ora della seconda e della terza selezione saranno comunicate direttamente dall'Ambasciata solamente ai candidati prescelti.

8. Emolumenti e altro

Saranno decisi e comunicati dopo la terza selezione.

Ambasciata del Giappone presso la Santa Sede

+39 06 6875 828

japanemb.holysee@va.mofa.go.jp

INFORMATIVA SUL TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI

Ai sensi dell'Art. 13 del Regolamento Europeo n. 2016/679 ("GDPR")

Gentile Candidata/Egregio Candidato,

con il presente documento, intendiamo informarLa del trattamento effettuato dall'Ambasciata del Giappone presso la Santa Sede (di seguito "Ambasciata") dei Suoi dati personali appartenenti alle seguenti categorie:

- (i) **Dati anagrafici:** nome, cognome, indirizzo di residenza, e-mail personale, numero di telefono, nonché, se applicabile, codice fiscale.
- (ii) **Curriculum Vitae:** Informazioni relative a titoli di studio (formazione scolastica, qualifiche, dati accademici); certificazioni; attività professionali pregresse ecc.

di seguito "Dati Personali".

Tale trattamento sarà effettuato nel rispetto dei principi di correttezza, liceità, trasparenza e a tutela dei Suoi dati e dei Suoi diritti.

1. Titolare del Trattamento

Il Titolare del trattamento dei Suoi Dati Personali è:

Ambasciata del Giappone presso la Santa Sede
Sede: Via Virgilio 30 – 00193 Roma
Indirizzo mail: japanemb.holysee@va.mofa.go.jp

(qui di seguito indicata come il "Titolare").

2. Finalità, base giuridica e modalità del trattamento dei dati

Il trattamento dei Suoi Dati Personali da parte del Titolare è limitato a quanto necessario per la valutazione della Sua candidatura per la finalità di selezione del personale. Per tale finalità la base giuridica del trattamento è da rinvenirsi ai sensi dell'Art. 6, p.1, lett. b) del GDPR, nella necessità di dare esecuzione alle misure precontrattuali volte all'eventuale instaurazione di un rapporto di lavoro.

I Suoi Dati Personali saranno inoltre inseriti dal Titolare nei propri archivi sia informatici, tramite strumenti e supporti anche automatizzati, sia cartacei idonei a garantire la massima sicurezza e riservatezza, nel rispetto del Regolamento sopra richiamato e dei relativi obblighi nonché secondo le finalità e modalità illustrate nella presente informativa.

3. Categorie Particolari di Dati Personali.

Per il raggiungimento delle finalità indicate al punto 2 della presente informativa, non viene richiesto il rilascio da parte Sua di Categorie Particolare di Dati Personali ai sensi degli articoli 9 e 10 del GDPR ("dati che rivelino l'origine razziale o etnica, le opinioni politiche, le convinzioni religiose o filosofiche o l'appartenenza sindacale ovvero dati genetici o relativi alla salute" o "dati personali relativi alle condanne penali e ai reati o a connesse misure di sicurezza").

Nell'esclusivo caso in cui dovessero rendersi necessari trattamenti basati sulle predette Particolari Categorie di Dati Personali, tale trattamento verrà effettuato nei limiti e nell'assoluto rispetto delle disposizioni contenute nel Provvedimento autorizzativo del Garante n. 1/2016 ("Autorizzazione al trattamento dei dati sensibili nei rapporti di lavoro" del 15 dicembre 2016) aggiornata al Provvedimento in tema di Autorizzazioni generali del Garante del 13 dicembre 2018.

4. Comunicazione e Trasferimento dei Suoi Dati Personali

I Suoi Dati Personali potranno essere comunicati esclusivamente a dipendenti del Titolare appositamente autorizzati e a fornitori o altri soggetti terzi di cui il Titolare potrebbe avvalersi esclusivamente ai fini della valutazione e della selezione dei candidati, che saranno appositamente nominati Responsabili esterni del Trattamento ai sensi dell'Art. 28 del GDPR.

I Suoi Dati Personali non saranno in alcun modo oggetto di diffusione.

Il Titolare non comunicherà i Suoi Dati Personali a soggetti basati al di fuori dell'Unione Europea e dello Spazio Economico Europeo.

In ogni caso, i Responsabili del trattamento ai quali la Società delega particolari operazioni di trattamento sono stati selezionati accuratamente al fine di garantire la tutela dei Suoi diritti e la protezione dei Suoi Dati Personali.

5. Durata della conservazione dei Dati Personali

Conserviamo i Suoi Dati Personali solo ed esclusivamente per il tempo necessario a perseguire le finalità indicate nella presente informativa sulla Privacy, salvo necessità di conservarli per un periodo di tempo più lungo in base alle leggi nazionali applicabili in materia.

A seguito del raggiungimento delle predette finalità, i Suoi Dati Personali saranno automaticamente cancellati, ovvero resi anonimi in modo permanente ed irreversibile.

6. Diritti dell'interessato

In ogni momento Lei potrà esercitare i diritti previsti dagli articoli 15-22 del GDPR, e in particolare:

- Il diritto di ottenere dal Titolare la conferma che sia o meno in corso un trattamento dei Suoi Dati Personali, nonché informazioni sulle operazioni di trattamento effettivamente svolte ("**Diritto di accesso**");
- Il diritto di ottenere dal Titolare la rettifica di Dati Personali inesatti ("**Diritto di rettifica**");
- Il diritto di ottenere dal Titolare la cancellazione di Dati Personali che non siano più necessari per le finalità perseguite, di quelli per i quali Lei ha esercitato il Diritto di opposizione, di quelli trattati illecitamente, o di quelli che devono essere cancellati al fine di adempiere ad un obbligo legale ("**Diritto alla cancellazione**");
- Il diritto di ottenere dal Titolare la limitazione del trattamento con riferimento a Dati Personali di cui sia contestata l'esattezza; a Dati Personali trattati illecitamente per i quali Lei si oppone alla cancellazione; a Dati Personali non più necessari in relazione alle finalità della raccolta, ma a Lei necessari per l'accertamento, l'esercizio o la difesa di un diritto in sede giudiziaria; a Dati Personali in relazione ai quali Lei ha esercitato il Diritto di opposizione, in attesa della verifica in merito all'eventuale prevalenza dei legittimi interessi del Titolare ("**Diritto di limitazione di trattamento**");
- Il diritto di opporsi al trattamento dei Dati Personali che la riguardano nel momento in cui il trattamento è fondato sulla base giuridica del legittimo interesse del Titolare, nonché al trattamento dei Dati Personali per finalità di marketing diretto ("**Diritto di opposizione**").

I diritti di cui sopra potranno essere esercitati inviando una richiesta scritta o via e-mail al seguente indirizzo mail: japanemb.holysee@va.mofa.go.jp

Oltre ai diritti di cui sopra, per qualsiasi questione riguardante il trattamento dei Suoi Dati Personali, Lei ha il diritto, in qualsiasi caso e in ogni momento, di proporre reclamo all'autorità di controllo dello Stato membro in cui risiede.

Per l'Italia l'autorità competente è il Garante per la Protezione dei Dati Personali, presso la quale può essere presentato reclamo seguendo le istruzioni reperibili all'indirizzo: <https://www.garanteprivacy.it/web/guest/home/docweb/-/docweb-display/docweb/4535524>.

7. Modifiche alla presente informativa

La presente Informativa sulla Privacy potrà essere modificata periodicamente. Eventuali modifiche al contenuto della presente informativa Le saranno rese note, alternativamente, tramite comunicazioni individuali o tramite aggiornamenti sul sito web del Titolare (https://www.va.emb-japan.go.jp/itprtop_ja/index.html)